



Songkran：授業アイデア (簡単版)

ソンクラーン（タイの水かけ祭り）をテーマにした英語
の授業アイデア 5本

Class _____ No. _____ Name _____

1. なぞなぞ伝説を英語で演じよう

中学・25分

🌀 ソンクラーンの伝説を短い英語劇にし、なぞなぞのやりとり（Where is ...?）を楽しむ。

1. 神さま・少年・2羽のワシ・7人の娘の役を決める。
2. なぞなぞ Where is a person's glory in the morning? と答え It is on the face. などのせりふを練習する。
3. 班ごとに2分の劇にして発表する。
4. 最後に、カンボジアで今も朝は顔・夕方は足を洗う習わしがあることを紹介する。

2. アジアの4月のお正月マップ

高校・45分

🌀 タイ・ミャンマー・ラオス・カンボジア・スリランカ・中国のタイ族の新年を調べ、共通点とちがいを英語で発表する。

1. 班ごとに1つの国・地域を担当し、名前・日付・水の使い方・食べ物を調べる。
2. 地図に英語のカードを貼っていく。
3. 共通点（4月なかば・水・お寺・年長者）を英語で3つまとめる。
4. なぜ同じ時期なのか（太陽がおひつじ座に入る）を確認する。

3. やさしい水の儀式ロールプレイ

小学校・15分

🌀 年長者の手に水を注ぐ「ロット・ナム・ダム・ファ」を、紙の花びらを使って体験し、あいさつの英語を覚える。

1. 水の代わりに紙の花びらを用意する。
2. 子ども役が Happy Songkran! と言って、先生や友だちの手に花びらをそっと落とす。
3. 年長者役が May the new year bring you good luck. と祝福を返す。
4. 日本の花まつりの甘茶の写真を見せ、似ているところを話し合う。

4. 観光と伝統のディベート

大学・60分

🌀 advanced の英文をもとに、祭りの観光化と安全対策について英語で議論する。

1. advanced を読み、ユネスコ登録・危険な7日間・新しいルール of the要点をまとめる。
2. 「伝統行事は観光客向けに変わってよい」で賛成・反対に分かれる。
3. それぞれ英語で意見と反論を述べる。
4. 安全で意味のある祭りにするための提案を3つ発表する。

5. ソンクラーンのマナー会話

英会話教室・15分

🌀 旅行先で使える英語で、祭りのマナーを質問したり説明したりできる。

1. 本文の会話を役割を決めて読む。
2. Can I ...? / Please don't ... の形で、祭りのマナーを質問し合う。
3. 防水ケース・お坊さん・年長者など、場面カードを引いて会話を作る。
4. ペアで1分の会話を発表する。



1. なぞなぞ伝説を英語で演じよう

授業手順書（詳細版）／対象：中学／25分

Class _____ No. _____ Name _____

ねらい

ソンクランの伝説を短い英語劇にし、Where is ...? / It is on ... のなぞなぞのやりとりを、場面に合った声と動きで言える。

準備

- 台本（A4・1枚）：神さま Where is a person's glory in the morning? In the afternoon? In the evening? / 少年 I don't know ... / ワシ1 Where is a person's glory in the morning? / ワシ2 It is on the face. People wash their faces in the morning. In the afternoon, it is on the chest. In the evening, it is on the feet. / 少年 I know the answer! / 神さま You are right. / 娘たち We will keep our father's head safe.
- 役のカード（神さま・少年・ワシ2羽・7人の娘）。班が少ない人数なら娘は2～3人で代表させる
- 伝説の要約（記事の「伝説」の節：神さまカピラ・プラフマーと少年タンマバーン、6日たっても答えがわからない、2羽のワシの話を聞く）
- 基本セット p.6（並べかえ）

段階	分	先生	生徒	Teacher Talk
導入	5	バンコクのワット・ポーに伝わる伝説を、絵を見せながらやさしい英語で語る。神さまが少年になぞなぞを出し、負けた方が首を差し出す勝負だったことを伝える。glory は「輝き」と説明する。	話を聞き、なぞなぞの答えを予想する。	"Long ago, there was a very smart boy." "A god asked him a riddle. Where is a person's glory in the morning?" "Glory means shine. What do you think?" "The boy could not answer for six days."
展開1	7	台本を配り、全員でせりふをリピートさせる。とくに Where is ...? の上がり下がり、It is on the face / chest / feet. の on を強調して練習する。班で役を決めさせる。	せりふを練習し、班で役を決める。	"Repeat after me. Where is a person's glory in the morning?" "It is on the face." "In the afternoon, it is on the chest." "Decide your roles in your group."
展開2	5	班で通し練習をさせる。ワシが話す場面では、少年がこっそり聞いている動きを入れるよう助言する。2分以内に収めさせる。	動きをつけて通し練習をする。	"Practice from the beginning." "The boy is hiding. He is listening to the eagles." "Speak loudly and clearly." "Can you finish in two minutes?"
展開3	6	2～3班に発表させる。見ている生徒には、いちばん聞きやすかった役を1人選ばせる。残りの班は次の授業の最初に発表させる。	劇を発表する。見る側は聞きやすかった役をメモする。	"Group one, please start." "Everyone, listen carefully." "Who spoke the most clearly?" "Great acting!"
まとめ	2	カンボジアでは今も、お正月の初日に朝は顔、昼は胸、夕方は足を聖なる水で洗う習慣があることを紹介し、伝説と今の習慣のつながりを確認する。	なぞなぞの答えと同じ順番であることに気づく。	"In Cambodia, people still do this on New Year's Day." "They wash their faces in the morning." "The chest at noon, and the feet in the evening." "Just like the riddle!"

板書例

Riddle : Where is a person's glory? (glory = 輝き)
 in the morning → It is on the face.
 in the afternoon → It is on the chest.
 in the evening → It is on the feet.

神さま / 少年 / ワシ2羽 / 7人の娘

Cambodia : face → chest → feet (今も洗う)

評価のポイント

- Where is ...? と It is on ... を、意味がわかる声の調子で言えているか。
- 班で協力し、話の流れ（なぞなぞ→ワシ→答え）が伝わる劇にできているか。

つまずきへの手だて

- せりふが覚えにくい生徒には、台本を持ったままでよいとし、顔を上げて言う部分を1文だけ決めさせる。
- 人前が苦手な生徒には、ワシ2の答えをワシ1と一緒に言うなど、2人で言う役にする。

発展

- 基本セット p.6 の並べかえで、伝説の出来事を順番に並べさせる。
- 日本の昔話から、なぞなぞやとんちが出てくる話を1つ選び、英語で1文ずつ紹介させる。

使う教材

- 記事の「伝説」の節
- 基本セット p.6（並べかえ）
- このサイトの英語ページの音声



2. アジアの4月のお正月マップ

授業手順書（詳細版）／対象：高校／45分

Class _____ No. _____ Name _____

ねらい

東南アジアと南アジア・中国の4月の新年を調べ、共通点とちがいを英語で発表できる。

準備

- アジアの白地図（模造紙）
- 担当カード6枚：タイ（Songkran）、ミャンマー（Thingyan）、ラオス（Pi Mai）、カンボジア（Choul Chnam Thmey）、スリランカ（Aluth Avurudda）、中国雲南省のタイ族（water-splashing festival）
- 記事の国別くらべの表と「よくある誤解とホント」の節（誤解5）
- アクティビティ集 B5（国くらべ）、付せん（英語カード用）

段階	分	先生	生徒	Teacher Talk
導入	5	4月のバンコクは1年でいちばん暑い月（平均最高気温35.7度）で、その時期にタイでは新年を祝うことを紹介する。「水かけ祭りはタイだけ？」と問いかけ、白地図を見せる。	タイ以外にも4月に新年を祝う国があるか予想する。	"April is the hottest month in Bangkok." "Thai people celebrate New Year with water." "Is Thailand the only country with a water festival?" "Let's find out and make a map."
展開1	15	班に1つずつ国・地域を担当させ、名前・日付・水の使い方・食べ物や特別な習慣の4点を調べさせる。記事の表を基本の資料にし、足りない分は英語版ウィキペディアで補わせる。	担当の国の新年について4点を調べ、英語でメモする。	"Each group has one country." "Find four things: the name, the date, how people use water, and one special custom." "Start with the table in the article." "Write short notes in English."
展開2	12	4点を付せんに英語で書かせ、白地図の国の上に貼らせる。各班1分で全体に紹介させる。	付せんに地図に貼り、班の代表が1分で紹介する。	"Put your notes on the map." "Now tell the class in one minute." "In Myanmar, the New Year festival is called Thingyan." "Listen and find things in common."
展開3	8	地図を見ながら、共通点を英語で3つまとめさせる（4月なかば・水・お寺・年長者への敬意など）。ちがいも1つ見つけさせる。	班で共通点を3つ、ちがいを1つ英語の文にする。	"What do these festivals have in common?" "Write three sentences. They all ..." "What is one difference?" "Only in Sri Lanka, people ..."
まとめ	5	どの国も同じ時期になる理由を確認する。古代インドの天文学で、太陽がおひつじ座に入る時を1年の始まりとし、それが東南アジアに伝わったこと、ソンクラーンという名前がサンスクリット語の「移ること」から来ていることを伝える。	理由を聞き、英語の1文（because the sun moves into Aries）で言う。	"Why do they all come in mid-April?" "In old Indian astronomy, the year started when the sun moved into Aries." "Songkran comes from a Sanskrit word. It means 'to move.'" "So the festivals come at the same time."

板書例

April New Year in Asia
 Thailand : Songkran (April 13-15)
 Myanmar : Thingyan
 Laos : Pi Mai
 Cambodia : Choul Chnam Thmey
 Sri Lanka : Aluth Avurudda
 China (Dai people) : water-splashing festival

They all _____. (mid-April / water / temples / elders)
 Why April? → the sun moves into Aries (おひつじ座)
 Songkran ← Sanskrit 'to move'

評価のポイント

- 担当の国について、名前・日付・水の使い方・習慣を正しく英語でまとめられているか。
- They all ... / Only in ____, people ... を使って共通点とちがいを説明できているか。

つまづきへの手だて

- 調べる時間が足りない班には、記事の国別くらべの英文(en)をそのまま使わせ、1点だけ自分で調べさせる。
- 国名や祭りの名前のつづりは、先生が担当カードに書いておく。

発展

- 日本の4月8日の花まつり（お釈迦さまの像に甘茶をかける）を地図の日本に加え、ソンクラーンとの共通点を英語で書かせる。
- アクティビティ集 B5 の国くらべシートで、2つの国を選んで比べる文章を書かせる。

使う教材

- 記事の国別くらべの表
- アクティビティ集 B5（国くらべ）
- このサイトの英語ページの音声



3. やさしい水の儀式ロールプレイ

授業手順書（詳細版）／対象：小学校／15分

Class _____ No. _____ Name _____

ねらい

年長者の手に水を注ぐ儀式を紙の花びらで体験し、Happy Songkran! と May the new year bring you good luck. のあいさつを言える。

準備

- 紙の花びら（ピンクや白の色紙を小さく切ったもの）を1人ひとつかみ
- 小さな器（紙コップでよい）を人数分
- 儀式の写真（年長者の手に水をそっと注ぐ場面）
- 日本の花まつり（お釈迦さまの像に甘茶をかける）の写真

段階	分	先生	生徒	Teacher Talk
導入	3	タイの水かけ祭りの写真のあとに、静かな儀式の写真を見せる。ソンクラーンでいちばん大切なのは、年長者の手に水をそっと注いで祝福を受けることだと伝える。	2枚の写真を見くらべ、ちがいを言う。	"This is Songkran in Thailand. It's a water festival." "Look at this picture. It's very quiet." "Children pour water on their grandparents' hands." "They say thank you and get a blessing."
展開1	4	Happy Songkran! と May the new year bring you good luck. をリピートさせる。後者は長いので、May the new year / bring you / good luck の3つに区切って練習する。	2つのあいさつをくり返し言う。	"Repeat. Happy Songkran!" "May the new year ..." "bring you good luck." "Now say it all together."
展開2	6	ペアで子ども役と年長者役を決め、子ども役が Happy Songkran! と言って花びらを相手の手にそっと落とし、年長者役が祝福を返す。役を交代して2回行う。最後は先生にも花びらを注がせる。	役を交代しながら、あいさつと花びらの儀式を行う。	"Gently. Slowly. Like this." "Children, say Happy Songkran!" "Grandparents, say May the new year bring you good luck." "Now change roles."
まとめ	2	日本の4月8日の花まつりの写真を見せ、お釈迦さまの像に甘茶をかけることを紹介する。水で清めて祈るところが似ていると気づかせる。	写真を見て、ソンクラーンと似ているところを言う。	"This is Hanamatsuri in Japan. It's on April 8." "People pour sweet tea on a little Buddha." "Is it like Songkran?" "Yes! Both use water to pray."

板書例

Happy Songkran!
May the new year bring you good luck.
(新しい年が幸運をもたらしますように)

😊 → 💧 → 🙏 (そっと注ぐ)

日本：花まつり (April 8) → sweet tea

評価のポイント

- 相手の目を見て、Happy Songkran! と言っているか。
- 祝福の文を最後まで言っているか（区切りながらでもよい）。

つまづきへの手だて

- 長い文が言えない児童は、Good luck! の短い形でよいことにする。
- 恥ずかしがる児童には、まず先生とペアになって見本を一緒にやる。

発展

- 基本セット p.8 のなぞり書きで Happy Songkran! を書かせる。
- タイ語のあいさつ Sawasdee Pi Mai! (新年おめでとう) も言ってみる。

使う教材

- 基本セット p.8 (なぞり書き/ぬりえ)
- このサイトの英語ページの音声



4. 観光と伝統のディベート

授業手順書（詳細版）／対象：大学／60分

Class _____ No. _____ Name _____

ねらい

祭りの観光化と安全対策について、本文の数字と事例を根拠に英語で意見と反論を述べ、具体的な提案をまとめられる。

準備

- 発展セット（advanced の英文 Tradition, Tourism and the Seven Dangerous Days と quiz・vocab・debate）を人数分
- 論題カード：Traditional festivals should be allowed to change for tourists.
- 要点整理の表（UNESCO 2023 / seven dangerous days / new rules の3欄）
- 提案シート（班で3つの提案を書く）

段階	分	先生	生徒	Teacher Talk
導入	5	カオサン通りの水かけの写真と、年長者の手に水を注ぐ写真を並べて見せる。「どちらが本当のソンクラーンか」と問い、論題を示す。	2枚の写真について感想を言い、論題への直感の立場を示す。	"Here are two pictures of Songkran." "Which one is the real Songkran?" "Maybe both. But they are very different." "Today's motion is about tourism and tradition."
展開1	15	advanced の英文を読ませ、quiz で確認したあと、要点整理の表を完成させる。交通事故の死者が祭りの期間に1日約52人、ふだんは約27人という数字（2009～2013年）を確認する。	英文を読み、quiz に答え、3つの要点を表に書く。	"Read the passage and answer the quiz." "What did UNESCO say about water pouring?" "Why are they called the seven dangerous days?" "Compare 52 and 27. What does that tell us?"
展開2	10	賛成・反対に分かれ、立論を3点ずつ準備させる。日本の祭りの観光化の例（自分の地域の祭りなど）を1つ加えるよう指示する。	班で立論と予想される反論を準備する。	"Prepare three points for your side." "Use numbers from the passage." "Add one example from a Japanese festival." "What will the other side say?"
展開3	20	賛成3分・反対3分の立論、2分の作戦時間、2分ずつの反論の順で討論させる。残りの時間で自由討論にする。先生は論点を板書する。	英語で立論・反論し、自由討論で意見を出し合う。	"The 'for' side, please begin." "Thank you. Now the 'against' side." "Two minutes to prepare." "Please answer their point about safety."
まとめ	10	立場をはなれて、安全で意味のある祭りにするための提案を班で3つ英語で書かせ、発表させる。本文の最後の文（behind every splash lies a wish for a better year）にどう関係するかを一言そえさせる。	班で提案を3つ作って発表する。	"Now work together." "Make three proposals for a safe and meaningful Songkran." "How can visitors learn the meaning behind the splash?" "Present your ideas."

板書例

Motion : Traditional festivals should be allowed to change for tourists.
2023 : UNESCO → water pouring = cleansing, respect, good fortune
2024 : celebrations across most of April
Seven dangerous days : about 52 road deaths a day (normal : about 27)
Bangkok : stricter rules in some zones

Proposals : 1. ____ 2. ____ 3. ____
'behind every splash lies a wish for a better year'

評価のポイント

- 本文の数字や事例を正確に使って、自分の立場の根拠にできているか。
- 相手の論点にこたえる反論ができているか。
- 提案が具体的に、祭りの意味と安全の両方を考えたものになっているか。

つまづきへの手だて

- 読みに時間がかかる学生には、vocab の8語を先に確認させてから読ませる。
- 反論の型（I see your point, but ____ / The numbers show that ____）を書いたカードを配る。

発展

- 発展セットの summary を書かせる。
- 自分の地域の祭りについて、観光客向けの英語のマナー案内（5文）を作らせる。

使う教材

- 発展セット（quiz・vocab・paraphrase・summary・debate）
- このサイトの英語ページ（advanced の英文と和訳）



5. ソンクラーンのマナー会話

授業手順書（詳細版）／対象：英会話教室／15分

Class _____ No. _____ Name _____

ねらい

旅行先で、Can I...? と Please don't ... を使って祭りのマナーを質問したり説明したりできる。

準備

- 本文の会話（Haruto と Ploy、12行）のプリント
- 場面カード4枚：① スマホを持って町へ出る（waterproof case）② お寺の近くでお坊さんに会う（monks）③ 友だちのおばあさんにあいさつする（pour water gently on her hands）④ 知らない人に水をかけられる（smile and say Sawasdee Pi Mai!）
- このサイトの英語ページの会話の音声

段階	分	先生	生徒	Teacher Talk
導入	3	会話の音声を聞かせ、役を決めて読ませる。Can I splash anyone? / Please don't splash the monks. の2文に下線を引かせる。	会話を聞き、ペアで役を決めて読む。	"Listen to Haruto and Ploy." "Now read it with your partner." "Find the question with 'Can I'. "And find the sentence with 'Please don't'."
展開1	4	Can I...? と Please don't ... の型を使って、先生とのやりとりを練習する。ソンクラーンのマナー（お坊さんには水をかけない、年長者には手にそっと注ぐ）を英語で確認する。	先生の質問に答えたり、自分から質問したりする。	"Can I splash my friend's grandmother?" "Not with a bucket! Pour water gently on her hands." "Please don't splash the monks." "Now you ask me a question."
展開2	5	場面カードを引かせ、旅行者役と地元の人役で会話を作らせる。4～6往復を目安にする。	ペアで場面カードを引き、会話を作って練習する。	"Pick a card." "One of you is a traveler. The other lives in Thailand." "Use 'Can I...?' and 'Please don't...!'. "Try four or five turns."
まとめ	3	ペアで1分の会話を発表させる。先生はよかった表現を1つずつほめる。	1分の会話を発表する。	"Please show us your conversation." "Nice question!" "That was very polite." "Now you're ready for Songkran."

板書例

Can I ____?

→ Sure! / Yes, but _____. / Sorry, you can't.

Please don't _____.

waterproof case

Please don't splash the monks.

Pour water gently on her hands.

Smile! Sawasdee Pi Mai!

評価のポイント

- Can I...? で許可を求め、相手の答えに合わせて会話を続けられているか。
- Please don't ... で、マナーを相手にていねいに伝えられているか。

つまずきへの手だて

- 会話が續かないペアには、場面カードの裏に答え方の例（Sure! / Yes, but ...）を書いておく。
- 大人の生徒で文法が気になる人には、Can I と Could I のていねいさのちがいを一言で説明する。

発展

- アクティビティ集 B3 のロールプレイで、別の場面（屋台で食べ物を買う）も練習する。
- 自分の町の祭りのマナーを、Please don't ... を使って外国人向けに3文で説明させる。

使う教材

- このサイトの英語ページの会話と音声
- アクティビティ集 B3（ロールプレイ）